

امور اداره و تحریریدہ متعلق خصوصات
ایچون سیتہ صاولده ۵۲ نومرویدہ
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسئکمزہ موافق اهدا اولنان آثار مع الافتخار قبول
و درج اولنور • نشر ایملیان اوراق اعاده اولنور

در سعادتہ محل توزیعی باب عالی جادہ سندہ
۳۲ نومرولی رؤف بک کتبخانہ سیدر



بر سندہ کی سلائیک ایچون ۵۰ غروش

الٹی آیلغی • ۲۵ •

بر سندہ کی سائر محللار • ۶۲ بیقی •

الٹی آیلغی • • ۳۲ •

مجیدیدہ اون طقوز غروش حسابیلہ

بر سندہ سی سلائیک ایچون ۱ غروشدر

• سائر محللار • ۱/۴ •

بر متفحص لطافت و آند
دلفریب، آفت برشته اندر
ذوق آلوب الفت بر فیتند
بوده سوسن او شوخ عشوه کری

طودی قلیه کزلی بر خلیان
بنی اول قوت ایلدی اجبار
او جان افندی کورمک ایچون
ایلمد شویله عطف دیده جان
آکلادم آه او دیده سحر
ییلدیکم بر ادالی دلبر ایش
بنی آتیشدی کورمده من معور
کوردم الحق لطیف ایش او کوزل
قالدی کورنله یأس شوقه بدل
اولدی درحال دیده من معور
اوبله کیتدی بکم کیدیش او کیدیش
مکرم

«مطالعه»

جدا کوزلدر. هیچ اولمزه بر فکری. مقب
اولیان غزلیاته نسیله بر «شی» در. نظم بر تابلو
کوستر سیوره آرده سرده غریب، یکی، وحشی
بر طرز افاده ایلمده تزیین ایلدیور.
ایکجی بند یوقارین آشاغی بر تابلور: همان
تجیم ایلدیور یور.
اوچجی بند ایسه قره باولمده وقت وقت
حاصل اولان زوین تشکر کی برایی مکمل
یتی، شعری حاویندر.

«ست شادی سیاه دیدلری
متیم لینه نشسته شوق
جلوه کرچهره سز جذبه عشق
تربور روحل خرامندن
نشته وردلر ایستادن»
کبی ساده، لطیف، علوی آیات «شعر» عد
اولمزه منی:

واقعا منتظمه مد زورای قانیدر، وزن طومق
ایچون اختیار ایلدش جبرل یوق دکل، تلاشو:
«ایلمد شویله عطف دیده جان»
مصرای نقل ایتدی بکم پارچیه البته قابل
قیاس اولمزه.

منظومه ک قافیه منته کتجه بوده بر یکی اصول:
اقدمه تشبیه ازوی درجه ده شدت، هیجان
حاصل اتمک ایچون وزنک تقدیر تأثیری واریشه
قافیه ک ینی آغاز ایدیلدجک اسیر تقفیکده
اوقدر اهمیتی اولدیغی محتاج ایضاح دکلدر.
یا کز یورده بعض مصراعر قافیه سز پراش.
مثلا ایکجی بند ایتدی بکم:

«طالش اواریق عاشایه»
مصرای اوچجی بند ایتداندده اولان
«دیگری بر نومه سودابه»
مصراعده قافیه اوله جنی طبعی ایسه ده برنجی بندک
ایزداسی تشکیل ایدن مصراعله اوچجی بندک
تهایتی و درنجی بنده هی
«اوچل لطیف کورمک ایچون»
مصرای قافیه سزدرلر.
مع مانده اثر حقیقه کوزل اولدینندن کنج
ناظمی تبریک ایلر.

فن

داه الکلب کاذب

«یلاخی قودوز»

هیچ برخسته ک، هیچر علت یوقدر که قودوز
ویریلن اهمیت قدر بین العوام حائر اهمیت اولسون.
دها طوغری اولمق ایچون شویله دیده لکه قودوز قدر
هیچ برخسته ک انسانره آقای دهشت ایتز، کیم
اولورسه اولسون «قودوز» کله سنی ایشیتدیکی،
او قودینی زمان غیر اختیاری بر صورتده تویری
اورپر.

نیچور؟ قودوز اولدقده نادر در. اولندن بشقه
ویا، قولرا کی ادمدهش یلدی بکم عل سارینک
حصوله کتیدیکی تلفاتک بلکه ده بکده برینی حاصل
ایتز. او حالده قودوزدن یوقدر خوف نه جل
اولنه بیلر؟

بو سؤالک جوابی هر کجه معلومدر، حتی یوندن
یکری عصر اولده ینده معلوم ایدی. عل سارینک
النهایت یا به جق لری شی انسانی اولدر مکر. قودوزده
اوله، فقط انسان خسته لکک دونوب اولاشدیرق
«دوت» نقطه سته کتیر چکنی یلدیکی ایچون باری
یولده زجت چکمه منی استر. اعتراف اولغیلدر که
قودوز ادمدهش الدایم برخسته لکدر. یوندن
بشقه اوکته نه کایر سه ایصیرق، آرده سرده
عتلی باشه کدیکه حرکتی کورده لک کندسک تودو.
ریش کو بکله مساوی اولدینتی کورمکدن محصل
الم معنوی البته یوزکره اولمکدن بدتر در.

ایشته داه الکلب یوقدر دهشتی برخسته ک
اولمیز که قودوز ماره لرینی کورترن بر کلب مشاهده
اولدینتی آده همان تلف ایدیلد بک کلبی و یا خود
انسان حیوانات سارمه ای ایصیرسته میدان ویرلر
ایصیریلان حیوانات واریشه اولری ده تلف ایتک
وجوب قطعی خسته کیر. انسانلر دن بری یونیده
دوچار اولورسه داه الکلب ندوخته لر شه کوندر یلدر
آشیلاندر یلور.

«العموم علل سارینه نک» یقروپ اثری اولدیغی
معاوم و قودوزکده نو زمره دن یولدیغی شه دن
بری اولقله برابر آلآن یقروپک کوریه مامی
حقیقه غریبدر. فقط اصل غریب و شایان - برت
اولان جهت شور اسیدر که ایشای یونعه خده نقطه
نظر ندن بو عصرک، بلکه شدی یوقدر کالان انسانلرک
اک یوک عد اونان «باشور»، انسانلرک یوقدره
بر بخاقون ظن اولاندجق قدر ایلار عویه بر اقان او
داه ای اعظم، یقروپ کورمکدن ایشیتی کشف ایش
وانسانلری قودوز علت مدده سندن خلاصه
موفق اولمیشدر...

یاستورک نه صورتله ایشی کشف ایتدیکی محتمل
خارجنده در. آشینک کشفند اول قودوز و تیلانلرک
یوزده سکاتی وقت ایتکده، اولدینتی حاله ایوم
و قراتک یوزده بر درجه سته ایش اولمسی آشینک
درجه تأثیرینه میران اوله یلور. یا کز شو قدر
سولیم لکه هنوز تجرید ایدیله یان یقروپ همه حال
جمله عصبیه در. یین، مردار ایلک یوم یقروپ
مکانی اولور. ذاتا قودوز طویلانلرک عادتاشدن
برچندن فرق ایدیله یه بک صورتده آثار جنون
ارائه ایتسی وجتکده اعصابه عارض اولان بر
توزلندن عبارت یولمسی داه الکلب بر مرض عصی
اولدینتی قبول ایتدی بک احوال دنددر. قبول اولمشه
یله داه الکلب آشینک اعصابدن عبارت اولمسی
یومدعای قبول ایتدی بک کفایت ایدر.

خلاصه داه الکلب مددهش برخسته لکدر. بو
خسته لکه مویلان حیوانلری تلف ایتک وجوب
قطعی تخنده در «ذاتاً قانوناده یولدر. اسکندن
بری «قودوز کو بک صودن قورقار» ده برطن
باطل وار. حتی قودوزک براسنی ده «خوف من
الم» معاشنه «ایدر و فوی» اولمسی و باخصوص بو
کلمه ک فن طیده مستعمل یولمسی یوزعک نه قدر
ایلری کیندیکنه علامتدر. حالیکه قودوز کلب
صودن قورققدن بشقه اکثر تله آغزینی صوده
یقار، دره لر یوزدرک بکمش قودوز کو بکلرک
چوقدر. داه الکلب علامتده آلدانامی اوزره
یومده لیه نظر دقتدن اوزاق یولدی بر ما یلدر.
برده بر قودوز کلب تلف ایدلکدن سکره اونی
اولدینتی برده بر اقدده هیچ ای دکلدر. «کو بک
اولدی، زهری ده اولدی. آرتق ایصیر جق دیشی
یوق که!..» دیده اکثر تله کو یلدر جاری اولان زعم
باطله دقطار غایت اجمالی، همه حال تلف ایتکدن
سکره حیوانی یا قیلدر. کیر چله کومکده بر درجه یه
قدر توصیه اولنه یلور.

بویضا حتی بر دکلدر سکره برده «عجده انگیر»
دیک انجابه ایلدیور، هر قودوز ماره لرینی کورترن
کایر قودوز دکلدر. بایکیز نصل:

موسیو «پیرمیدن» اسمند بر عالم، فرانسه طب آفاده، پسند کوندر دیک بر لایحه ده کابلده امراض عصبیه یک زیاده اولدینی و بعضاً امراض مذکورده نلک قودوز علائقی کوسر دیک حقتده سرد مطالعات ایشدر .

عالم موسی الیهک افاداندن آکاشل دینی اوزره شمدی به قدر یالکر انسانره مخصوص ظن اولان امراض عصبیه کوبارده یوانه یلورمش . بونلرک بعضیلری قودوز - ظاهرأ - اوقدر بکزمش که انسان همه حال یا یلورمش . حتی بونک ایچون بومرض عصبیه موسیومیدن «دالالکب کاذب» اسمنی ورمش . بوخسته لکه طویلان حیوان کوچک یرشیدن فوق العاده حدلنکه متأثر اولغه باشلار . ظاهرده هیچ بر سبب یوق ایکن الک سودیکی ، الک آتشین اولدینی کیمه لری ایصیرر ، بده یته ساکن اولور . آغزنده اصل قودوزده اولدینی کی - صالیه فلان بوتدر . فقط کوزلری دوتر ، بعضاً ضرعه ده موش کی رعشر ایچنده قالیر . [قودوزده بورعشر واردر ، بناء علیه مشابته زیاده لشیو .]

آغزنده صالیه بولمیدندن قناع نظر ایدیلرک اولورسه همه حال کلک قودوز اولدینده حکم ایدیلرک تلف ایدیلور . برده بولمیدیلر «بلکه هنوز قودورمش ، علتک ده ایداندنددر .» دیهرک هر حالده تلف ایتمک برای احتیاط اولسون اولدیرمک مجبورینی غلبه ایدر . حیوان تلف اولدقدنصره تشریح ایدیلورسه هیچ برشی ، هیچ بر علامت کوراز . اگر حیوان سائر کبیلری ده ایصیرمش اولورده احتیاطاً اولنلرکد انلافی یوانه کیدلش ایسه ایشده او وقت انسان یک زیاده آجیر .

بویولده برونه کچکون باشنه کلدی . حسب الوظیفه زراعت مکتبده بولقده ایکن بر قودوز کلک مکتب قیوسنه قدر کلرک اوراده چفتلیکک اوج کلبیلده مجادله ایدیک و هر نقدر کندی مجبور فرار ایدلش ایسه بزم کابلرکده ایصیرلش اولدینی اخبار ایدلدی . دیکر طرفدن قانچان کاب یعنی قودوزک چفتلیکک آتاشنی طرفنده انلاف ایدلش اولدینی خبری کلدی . مدیرانندی طرفندن تحقیقات ایدار اوله ورق قودوز اولدینی ایدیلر کلک هر نقدر آغزنده صالیه یوق ایسه مکتب کلبیلری طوردینی برده همان ایصیرمه باشلامی و براز اوتده کدبینه الک ورمکه چالیشان بر کوبلی الیه بر جوبانی ده ایصیرمق ایستدش ایسه ده

اوله مامسی تصیلاتی آتیه قودوز اولدینده حکم ووق اولندی . نطق کیک کابلری ده ایصیرلش اولدیندن احتیاطاً بونلرکده انلافی لزومی دوشولندی . مکتبده طلبه وار ۰۰ کابلرکده غایت آتشین . طلبه ترلاده ایکن باشلری بر آتدیلری کی طامانده دهده برابر بونلور . یا اعاذ الله برشی اولورسه . بو الاخطات کابلرک کاندسی تلف ایدلک اوزره امر ویرلسنی موجب اولدی

دیرت . نه دینری مکتبده بولان . بنون مأمورین و «علمین الیه طلبه و خدمتک التفات و تواضعلرینه آتیش بولان کابلرک یارم - ساعت ایچنده تلف ایدلسی هیزک باعث کدورتی اولدی .

اصل مکدر اولان بز ایدلکدایکی - ساعت صکره کلن برقی غزنده موسیو «میدن» ک بالایه نقل ایدیلرکد دالالکب کاذب قمره - فی اوقوش و بونک اوزرینه یازیلان قودو برمه قالدی دقتله مطالعه ایتمکده بولمش ایدک . موسیو «میدن» ک بیانای، زراعت مکتبده جریان ایدن وقعه یه کوزله تطبیق ایدیلرک بولور . مکتبه کاب تلف ایدیریلان کابک یالیز برمرض عصبیه و تغییر جدیدیه «دالالکب کاذب» دواتلش اولسی احتالی وار ایدی . همه ده آغزنده صالیه فلان کورلامسی بو احتالی ترید ایدلرک برشی ایدی . او حالده بزم کابلرکده یوده خرنایه حکم ایدلک ایجاب ایتدی؟ ایشته بر درس عبرت ! قودوز اولدینی لایقله آکاشلیان برکلی همان انلاف ایتمک . قودوزدن آکازر برینه مثلاً بر دوقوره ، بریطره ، بوده اولورسه کویلیدن رایکی اختیاره کوسر تیکر . قابل ایسه ایصیریلانلری آری برره قیایه ورق قودوز اماره لری کوسر ب کوسر تیکر تیکر تیکر ایدلرک . تلف ایتمک هر وقت الیه در .

منوعه

تا او مذهبی

چینه انتشار ایش اولان مذاهب ثلثه دن بریدیر . چینه علم کروهنگ مذهبی یالکر وجود الهی به قائل اولمقدن عبارت بر طایف اعتقادات الهی (توفوجیوس) اخلاقیاتدن عین عبارت اولوب افراد اهالی قسماً بودا و قسماً دخی تا او مذهبه نابعدرل .

(تا او) مذهبهک موسی میلاددن الی عصر اول بر حیات بولش اولان (لاوچو) نام فیلسوف اولوب موسی الیهک مذهب جدیدی اساسی

کندیدندن اول نشأت ایدن قیل و فلردن اقتباس ایدیلرکی ظن اولورسه ده اقبالاتک درجه سی تعیین و نقدر ایدلرک مامولات مقفوددر . تا اولنک زده تا ایدلرکی چیلرجه ده ماموم دکابر . مذهب مذکورک علمسک اساس اعتقاد اولق اوزره خلقه ییلدرکد لری معلومانه کوره (تا او) بودا کی و الدیسی بر فرد الیه ازدواج ایتمکسزین حاصل اولوب کذلک بودا کی رواج عصرده بر کره عالمه کاهلرک انسانلر اره نده اثبات وجود ایشدر .

تا او مذهبی (قوت و جوس) که مذهبدن متباعد ایسه ده بودا مذهبه فوق العاده قیددر . مذهب مذکور چینه داخل اولدینی زمان (قو) یعنی بودا مذهبی ازبانی الیه مذهب جدید اربانی یکدیگرنه فوق العاده مقارن اولدیلرکدن بالآخره ایکی مذهبه یکدیگرنه اولان مشایق و یا خود برینه نظرأ اولان تفاوتی نهدن عبارت اولدینی تفریق ایتمک ممکن اوله . بهیچ بر حال وجوده کیشدر . لا اوچو طرفندن تأسیس اولان مذهبهک شرائط

اساسیه سی «مکافات و مجازات» عنوانی برکنده شرح و بیان ایدلشدر . (تا او) علمای بوکتلیک بالذات لا اوچو طرفندن ترتیب و تحریر ایدلش اولدینقی ادعا ایدرلرسه ده بواضعای اثبات ایدلرک دلائل مقفوددر .

«مکافات و مجازات» کتابده تا او مذهبی اربانه غایت صافی اخلاق الهی اتصاف ایتمک لزومی بیان اولشدر . بوکتلیک و صایای اخلاقیسی نظر دقت الهیجی اولورسه مؤخرأ اوروپایه انتشار ایش اولان ادیانک علی ظهوری بولان اسیای غربین یک چوق زمان اول اسیای شرقیه و این اخلاقیاتک وضع و تأسیس ایدلش اولدینده شبهه قائل «لا اوچو» عاقل اولانک دوچار اولدینی تحقیرانه ایتمک الیه مقابله ایتدی و زمینی بیان ایدلرکدن صکره تواضع حقتده تمجیحات فی نهاده بواندورق متواضع اولانک دایماً بوسکله جکئی در میان ایشدر .

لا اوچو طرفندن وضع اولان قواعد مذهبهیه بحق رعایت ایدلرک موعود مکافاتک الک مهمی طول عمردر . کتاب مکافات و مجازاته «طول عمر الیه اختیار اولق ایسه کز بدر و والدیه حرمت و رعایت ایدلرک» دینلری کی علمده فضیلت داتره . سنده اصرار عر ایدلرک نصل ماول عره مظنر یته اختیار اولدیلری و بالعکس قتالک ایدلرک ایسه حیانیلری قیصا لاجنی در میان ایدلشدر . علمده ایلمک ایدلرک ماول عر مختارانه مظنر اولق فکری قول اولدقدن صکره بوفکر الیه لایعوت اولق فکری ارسته بکده و اوندی بده مسافه اوله بهیچ